

IX^e session ordinaire du Conseil, les 17, 18 et 19 juin 2002, Ottawa, Canada

Liste des présentations orales
(Liste préliminaire en date du 24 mai 2002)

	Participants	País	Sujet
Environnement, économie et commerce - Environment, Economy and Trade			
1.	Yves Guérard / Jean-Etienne Klimpt Hydro-Québec	Canada	Les possibilités et les défis environnementaux liés au marché nord-américain de l'électricité en évolution Commentaires sur l'article 13 de l'ANACDE
2.	Jake Caldwell National Wildlife Federation	États-Unis	Chapitre 11 de l'ALÉNA – Mise au point d'un cadre réglementaire relatif aux investissements Articles 14 et 15 de l'ANACDE – Restrictions de la portée des examens et efficacité globale du processus
3.	Pedro Medellín-Milán Centro de Investigación y Estudios de Posgrado CIEP, Universidad Autónoma de San Luis Potosí	Mexique	Mécanismes d'examen permettant de résoudre les contradictions dans l'application de l'ALÉNA et de son chapitre 11
4.	Cliff Wallis Alberta Wilderness Association	Canada	L'environnement dans le cadre de l'Accord de libre-échange des Amériques et rôle futur de la CCE
5.	Stephen Porter Centre pour le développement du droit international de l'environnement	États-Unis	Chapitre 11 de l'ALÉNA – Modifications des règles de l'ALÉNA Articles 14 et 15 de l'ANACDE – Restrictions de la portée des examens et efficacité globale du processus
Conservation de la biodiversité - Conservation of Biodiversity			
6.	Krishna H. Gautam	Canada	Aménagement forestier communautaire et liens avec la conservation de la biodiversité
7.	Jennifer Smith University of Aberdeen	États-Unis	Influences biologiques et importance écologique des structures d'exploration et de production d'hydrocarbures dans la mer du Nord et dans le golfe du Mexique; effets de la suppression de ces structures
8.	Josefina María Candejas ECOMORELIA, A.C.	Mexique	Renforcement des capacités, conservation de la biodiversité, polluants et santé
Polluants et santé - Pollutants and Health			
9.	Patricia Ross Fraser Valley Regional District BC	Canada	Enjeux entourant la pollution transfrontalière Exportation de gaz naturel et répercussions aux termes de l'ALÉNA
10.	Darcy Whaley Chemical Strategies Partnership	États-Unis	Écologisation de la chaîne de l'offre de substances chimiques: résultats du programme pilote mis en œuvre dans la Silicon Valley
11.	Mario Ramón Silva Colectivo Ecologista Jalisco, A.C.	Mexique	RRTP

12.	Dawn Walker Institut canadien de la santé infantile	Canada	La vulnérabilité des enfants aux polluants environnementaux Établissement d'indicateurs de la salubrité de l'environnement des enfants Un bureau de la salubrité de l'environnement des enfants à l'échelle nationale
13.	Mark Winfield Pembina Institute	Canada	Le mouvement transfrontalier des déchets dangereux en Amérique du Nord Stratégie énergétique continentale
Autres activités menées aux termes de l'ANACDE (articles 13, 14 et 15, FNACE, participation du public) – Other initiatives under NAAEC (Articles 13, 14, 15, NAFEC, public participation)			
14.	Quentin Dodd Campbell River Environmental Council	Canada	Communications et/ou plaintes des citoyens
15.	Aurora Michel Galindo Sociedad Amigos del Lago de Chapala, A.C.	Mexique	Lac de Chapala Bassin versant Lerma-Chapala-Santiago
16.	Margot Venton Sierra Legal Defence Fund	Canada	Importance et réalisations du processus d'examen des communications des citoyens Forces et faiblesses de l'application, au Canada, des lois visant la conservation de la biodiversité
17.	Christine Elwell CIELAP	Canada	Articles 14 et 15 de l'ANACDE
18.	Dianne Pruneau Université de Moncton	Canada	Rapport sur le projet Santé et Pollution subventionné par le FNACE
19.	Alexander Lofthouse Conseil canadien pour le commerce international	Canada	Expansion continue du mandat et de la portée du rôle de la CCE : établissement d'un ensemble plus clair de priorités
20.	Luis Manzo Association inuite Kivalliq	Canada	Présentation formelle sur les préoccupations des Inuits de l'Arctique et sur leur représentation au sein de la CCE